裁切线		辅助线	
压痕线		牙　刀	
V槽线		画　线	
半穿刀			
■外表面视图		□内表面视图	

版本	变更描述	变更日期	设计者
A01	初始发行	2020.12.16	白英泳
A02	更新编码，删除公司信息	2021.03.01	白英泳
A03	删除Weee内容，增加Fcc认证内容	2021.06.10	陈雨霜

UGREEN

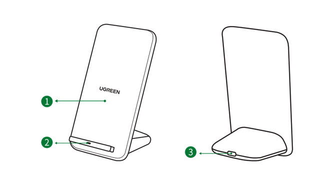
Wireless Charger Stand

Model: CD221 | P/N: 80576X

User Manual | Benutzerhandbuch | Manuel de l'utilisateur
Manual de usuario | Manuale Utente | 取扱説明書
用户手册 | دليل الاستخدام

Product Details

DE: Produktdetails | FR: Détails du Produit | ES: Detalles del producto | IT: Dettagli del prodotto | JP: 商品紹介
CN: 产品示意图 | تفاصيل المنتج :AR



❶
EN: Wireless charging area
DE: Wireless Ladebereich
FR: Zone de charge sans fil
ES: Cargador Inalámbrico
IT: Area di ricarica wireless
JP: ワイヤレス充電器エリア
CN: 无线感应充电区
AR: منطقة للشحن اللاسلكي.

❷
EN: Charging indicator
DE: Ladeanzeige
FR: Indicateur de charge
ES: Indicador LED
IT: Indicatore di carica
JP: 充電インジケーター
CN: 充电指示灯
AR: مؤشر لحالة الشحن

— 1 —

❸
EN: USB-C supply port
DE: USB-C Stromversorgungsanschluss
FR: Port d'alimentation USB-C
ES: Puerto de alimentación USB-C
IT: Porta di USB-C
JP: USB-C 給電ポート
CN: USB-C 供电口
AR: موصل من نوع USB-C

Specifications

DE: Spezifikationen | FR: Spécifications | ES: Especificaciones
IT: Specificazioni | JP: 商品仕様 | CN: 产品规格 | مواصفات :AR

Model	CD221
Input	5V⎓2A 9V⎓2A 12V⎓2A
Output	15W Max
Charging modes	15W, 10W, 7.5W, 5W wireless charging standards that conform to Qi protocol
Standby power	<0.5W
Vertical inductive distance	≤5mm
Charging area	off-centering of ≤8mm

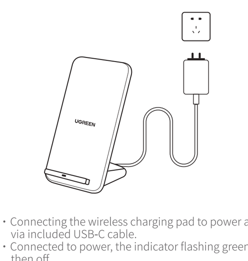
— 2 —

User Manual

DE: Benutzerhandbuch | FR: Manuel de l'Utilisateur
ES: Manual de usuario | IT: Manuale d'uso | JP: 使用説明
CN: 使用说明 | تعليمات الاستخدام :AR

1. Power the wireless charger

DE: Schalten Sie das kabellose Ladegerät ein | FR: Alimenter le chargeur sans fil | ES: Alimenta el cargador inalámbrico
IT: Alimenta il caricabatterie wireless | JP: ワイヤレス充電器に給電
CN: 给无线充供电 | إعداد الطاقة الكهربية للشاحن اللاسلكي :AR



EN
- Connecting the wireless charging pad to power adapter via included USB-C cable.
- Connected to power, the indicator flashing green twice, then off.

DE
- Wie im Bild gezeigt, schließen Sie das kabellose Ladepad an das Netzteil über das mitgelieferte USB-C-Ladekabel an.
- Wenn die Stromversorgung in Ordnung ist, blinkt die Anzeige zweimal grün und dann aus.

— 3 —

FR
- Veuillez connecter le chargeur sans fil à l'adaptateur secteur via le câble USB-C inclus.
- Connecter ce produit à l'alimentation, l'indicateur vert clignote deux fois, puis s'éteint.

ES
- Conecte este producto al adaptador de corriente a través del cable de carga USB-C suministrado.
- Carga normal: el indicador parpadea en verde dos veces y luego se apaga.

IT
- Collegamento del pad di ricarica wireless all'adattatore di alimentazione tramite il cavo USB-C incluso.
- Collegato all'alimentazione, l'indicatore lampeggia in verde due volte, quindi si spegne.

JP
- 図に示すように USB C ケーブルを介してワイヤレス充電器を電源アダプタに接続してください。
- 電源に接続すると、インジケーターが緑色に2回点滅してから、消灯します。

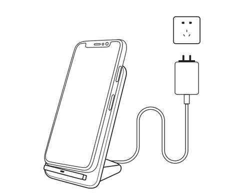
CN
- 如图，用配备的 USB-C 充电线将无线充与供电设备连接。
- 通电正常，指示灯为：绿灯闪烁 2 次后熄灭。

AR
- استخدم كابل شحن USB C المرفق لتوصيل المنتج بمصدر الطاقة (كما هو موضح في الصورة)
- الوصول بشكل طبيعي: يومض الضوء الأخضر مرتين ثم ينطفئ.

2. Power your mobile phone

DE: Laden Sie Ihr Mobiltelefon auf | FR: Charger votre téléphone mobile | ES: Carga el Móvil | IT: Alimenta il tuo cellulare
JP: 携帯電話に給電 | CN: 给手机充电 | شحن الهاتف الذكي :AR

— 4 —



EN
- Put your mobile phone on the wireless charging area of the charging pad.
- Normal charging, the indicator is solid green.
- Abnormal charging, the indicator continuously flash green.

DE
- Legen Sie Ihr Mobiltelefon in den kabellosen Ladebereich des Ladepads.
- Bei normaler Aufladung leuchtet die Anzeige grün.
- Bei abnormaler Aufladung blinkt die Anzeige kontinuierlich grün.

FR
- Veuillez placer votre téléphone sur la zone de charge sans fil du chargeur.
- Charge normale, l'indicateur vert est toujours allumé.
- Charge anormale, l'indicateur vert clignote en continu.

ES
- Coloque su móvil en la zona de inducción de este cargador inalámbrico.
- Carga normal: la luz verde permanece encendida.
- Carga anormal: la luz verde parpadea.

IT
- Posizionare il telefono cellulare sull'area di ricarica wireless del pad di ricarica.
- Carica normale, l'indicatore è verde fisso.
- Carica anomala, l'indicatore lampeggia continuamente in verde.

— 5 —

JP
- 携帯電話は製品のワイヤレス充電エリアに置きます。
- 通常の充電では、インジケーターは緑色に点灯します。
- 充電異常すると、インジケーターが緑色に点滅し続けます。

CN
- 如图，将手机放置在无线充的无线感应充电区进行充电。
- 充电正常，指示灯为：绿灯常亮。
- 充电异常，指示灯为：绿灯持续闪烁。

AR
- ضع هاتفك الذكي على منطقة الشحن اللاسلكي (كما هو موضح بالصورة).
- اثناء التشغيل الطبيعي: يضيء المؤشر باللون الأخضر ثابت.
- اثناء التشغيل غير الطبيعي: يومض المؤشر باللون الأخضر.

Solutions of Abnormal Charging

DE: Lösungen zur abnormalen Aufladung | FR: Solutions de Charge Anormale | ES: Soluciones de Carga Anormal
IT: Soluzioni di carica anomala | JP: 異常な充電の解決策
CN: 充电异常如何解决 | حلول الشحن غير الطبيعي :AR

EN
- Make sure your mobile phone supports wireless charging.
- Check if the charging pad being put on a flat surface.
- Check if your mobile phone stay correctly in the wireless charging area of the charger pad.
- Most non-metal phone cases less than 4mm thick are available, and make sure there is no metal material included in the case.
- The charging pad will auto-recognize any metal object on the charging pad and stop charging automatically. Remove the object can resume charging.
- When the wireless charging pad is overheating, it will enter trickle charge mode, representing a low current charges to your phone. It is recommended to power it off, and try it again while the charger return to normal temperature.

— 6 —

DE
- Stellen Sie sicher, ob Ihr Mobiltelefon das kabellose Laden unterstützt.
- Überprüfen Sie, ob das Ladepad auf einer galatten Fläche liegt.
- Überprüfen Sie, ob sich Ihr Mobiltelefon korrekt im kabellosen Ladebereich des Ladegeräts befindet.
- Beim Laden kann das Handy die meisten nichtmetallischen Schutzhüllen verwenden, die Dicke der Schutzhülle beträgt nicht mehr als 4 mm und stellen Sie sich sicher, dass die Schutzhülle kein Metallmaterial enthält.
- Das Ladegerät erkennt automatisch alle Metallgegenstände auf dem Ladegerät und beendet den Ladevorgang automatisch. Entfernen Sie das Objekt, um den Ladevorgang fortzusetzen.
- Wenn das kabellose Ladegerät überhitzt, wird es in den Schutzmodus wechseln, der langsamere Aufladung mit geringerem Stromfluss dargestellt wird. Es wird empfohlen, das Gerät auszuschalten und es erneut zu versuchen, Wenn das Ladegerät wieder die normale Temperatur erreicht.

FR
- Veuillez vous assurer que votre téléphone prend en charge la charge sans fil.
- Veuillez placer ce produit sur une surface plane.
- Veuillez placer correctement votre téléphone dans la zone de charge sans fil du chargeur.
- Il permet de charger le téléphone avec une coque non métallique de moins de 4mm.
- Le chargeur détectera et coupera automatiquement l'alimentation lorsque le corps étranger métallique se trouve dans la zone de charge ; Ce chargeur rechargera votre téléphone automatiquement après avoir retiré le corps métallique.
- Lorsque le chargeur sans fil surchauffe, la fonction de protection de charge sera activée automatiquement. Dans ce cas, le chargeur offre une faible charge de votre téléphone. Il est recommandé de l'éteindre et de l'utiliser lorsque que le chargeur revient à une température normale.

— 7 —

ES
- Verifique si su móvil admite la carga inalámbrica antes de usar este producto.
- Coloque este producto en una superficie plana.
- Asegúrese de que su móvil esté bien colocado en la zona de inducción del cargador inalámbrico.
- Este producto le permite cargar el móvil con funda no metálica menos de 4 mm.
- Cuando el objeto extraño metálico está en la zona de carga, el cargador lo detectará y se apagará automáticamente ; Después de quitar el objeto extraño, este producto podrá cargar su móvil automáticamente.
- Entrará en modo de carga lenta cuando la temperatura del cargador sea demasiado alta, en este caso, este cargador carga su móvil con una corriente más baja. Haga el favor de desconectrar el cargador de la fuente de alimentación e intente nuevamente cuando el cargador se haya enfriado.

IT
- Assicurati che il tuo telefono supporti la ricarica wireless.
- Controllare se il tappetino di ricarica viene posizionato su una superficie piana.
- Verificare che il telefono rimanga correttamente nell'area di ricarica wireless del pad del caricatore.
- La maggior parte delle custodie per telefoni non in metallo con spessore inferiore a 4 mm sono disponibili e assicurarsi che non vi sia materiale metallico incluso nella custodia.
- Il pad di ricarica riconoscerà automaticamente qualsiasi oggetto metallico sul pad di ricarica e interromperà la ricarica automaticamente. Rimuovere l'oggetto può riprendere la ricarica.
- Quando il pad di ricarica wireless si surriscalda, entrerà in modalità di carica di mantenimento, che rappresenta una carica a bassa corrente per il telefono. Si consiglia di spegnerlo e riprovare mentre il caricabatterie torna alla temperatura normale.

— 8 —

JP
- 携帯電話はワイヤレス充電をサポートしていることを確認してください。
- 充電パッドが平らな面に置かれているかどうかを確認します。
- 携帯電話が充電パッドのワイヤレス充電エリアに置くことを確認してください。
- 厚さが4mm未満のほとんどの非金属製の電話ケースが利用可能であり、ケースに金属材料が含まれていないことを確認してください。
- 金属物が充電エリアにあるときに、充電器は異物検出機能により自動的に電源をオフにします。金属物を取り除いたあと、自動的に充電を続けます。
- ワイヤレス充電パッドが過熱する場合、トリクル充電モードになり、携帯電話への低電流充電を表します。電源を切り、充電器が常温に戻ってから再試行することをお勧めします。

CN
- 使用前请确认您的手机是否具备无线充功能。
- 检查充电板是否放置于平坦的平面上。
- 检查手机是否偏离无线感应充电区。
- 充电时，手机可使用大多数非金属保护壳，保护壳的厚度建议不超过 4 毫米，并确认保护壳中不含金属物质。
- 当有金属放置在充电区域时，充电板会自动识别并进行断电保护，金属异物移除则恢复正常充电。
- 当无线充电温度过高时，将进入涓流充电保护模式，表现为以较低的电流为手机充电，属正常。建议断开电源，待无线充恢复正常温度再使用。

AR
- تحقق مما إذا كان هاتفك الذكي أو أي جهاز آخر يدعم الشحن اللاسلكي ام لا.
- تحقق مما إذا كان المنتج موضوعًا على سطح مستوٍ ام لا.
- تحقق مما إذا كان هاتفك الذكي داخل منطقة الشحن اللاسلكي.
- يمكن استخدام معظم أغلفة الهاتف المحمول لكن غير المعدنية (يوصى بأنه لا يزيد سُمك الغلاف عن 4 مم) أثناء الشحن، ويجب التأكد انه لا يوجد مواد معدنية بداخل غلاف الحماية.
- إذا كان هناك أي أجسام معدنية موضوعة حول منطقة الشحن اللاسلكي ، فسيتوقف المنتج تلقائيًا عن الشحن ويدخل في وضع الحماية من انقطاع التيار الكهربائي. سيستأنف المنتج الشحن أثناء إزالة الأجسام المعدنية.
- إذا ارتفعت درجة حرارة المنتج، فسوف يدخل في وضع الشحن البطيء، مما يعني شحن الهاتف الذكي بمعدل تيار منخفض. يوصى بفصل جهازك عن الطاقة أثناء ارتفاع درجة الحرارة، وإعادة تشغيل جهازك وإعادة شحنه بدرجة حرارة عادية.

— 9 —

Indicator Status

DE: Anzeigestatus | FR: États de l'Indicateur | ES: Estado de Indicador | IT: Stato dell'indicatore | JP: インジケーターの紹介
CN: 指示灯显示说明 | وصف المؤشرات :AR

EN

Status	LED Indicator
Connected to power	Flashing green twice, then off
Charging your phone	Solid green
Abnormal charging	Flashing green

DE

Status	LED-Anzeige
Normale Stromversorgung	Blinkt zweimal grün und dann aus
Normales Wireless Laden	Grün leuchtet
Anormales Laden	Grün blinkend

FR

États	Indicateur LED
Connecter à l'alimentation	Vert clignote deux fois, puis s'éteint
Charger votre téléphone	Vert allumé
Charge anormale	Vert clignote

— 10 —

ES

Estado	Indicador LED
Conectado a la fuente de alimentación	La luz verde parpadea dos veces, luego se apaga
Carga el móvil	La luz verde permanece encendida
Carga anormal	La luz verde parpadea

IT

Stato	Indicatore LED
Collegato all'alimentazione	Verde lampeggiante due volte, quindi spento
Ricarica il tuo telefono	Verde fisso
Carica anomala	Verde lampeggiante

JP

ステータス	LED インジケーター
電源に接続A	緑が2回点滅してから、消灯
スマートフォンに充電	緑に点灯する
異常な充電	緑に点滅する

CN

工作状态	指示灯
无线充通电正常	绿灯闪烁 2 次后熄灭
给手机充电正常	绿灯常亮
充电异常	绿灯持续闪烁

— 11 —

AR

حالة التشغيل	حالة المؤشر
الشحن اللاسلكي أمر طبيعي	يومض الضوء الأخضر مرتين ثم ينطفئ
شحن الهاتف بشكل طبيعي	ضوء أخضر ثابت
شحن غير طبيعي	يومض الضوء الأخضر باستمرار

FAQ

DE: FAQ | FR: FAQ | ES: FAQ | IT: FAQ | JP: FAQ
CN: 常见问题解答 | الأسئلة الشائعة :AR

EN Why Your Phone and the Wireless Charging Pad Get Hot During Charging?
Some energy of electromagnetic induction will convert to heating during the charging and keep your phone and the charging pad warm, this is considered normal.

Suggestions:
- Stop charging the device when it is fully charged, so as to avoid constantly overheating by long time continuous charging.
- Turn off background apps of your phone while charging.

DE Warum werden Ihr Telefon und das kabellose Ladegerät während des Ladevorgangs heiß?
Ein Teil der Energie der elektromagnetischen Induktion wird während des Ladevorgangs in Wärme umgewandelt und hält Ihr Telefon und das Ladegerät warm. Dies wird als normal angesehen.

Vorschläge:
- Beenden Sie das Laden des Geräts, wenn es vollständig aufgeladen ist, um eine ständige Überhitzung durch langes kontinuierliches Laden zu vermeiden.
- Deaktivieren Sie Hintergrund-Apps Ihres Handys während des Ladevorgangs.

— 12 —

FR Pourquoi votre téléphone et le chargeur sans fil chauffent-ils pendant le chargement ?
Pendant le processus de charge, la perte de conversion de la magnéto-électricité sera convertie en chaleur, c'est un phénomène normal.

Suggestions :
- Veuillez arrêter de charger l'appareil lorsqu'il est complètement chargé, afin d'éviter une surchauffe constante causée par une charge continue de longue durée.
- Veuillez désactiver les applications d'arrière-plan de votre téléphone pendant la charge.

ES ¿Por qué el cargador inalámbrico se calentará durante la carga?
Durante el proceso de carga, la pérdida de la conversión de magnetoelectricidad se convertirá en calor. Es un fenómeno normal.

Sugerencias:
- Desconecte la fuente de alimentación a tiempo después de cargar completamente el dispositivo para evitar el sobrecalentamiento continuo.
- Cierre las aplicaciones de segundo plano al cargar el móvil.

IT Perché il telefono e il pad di ricarica wireless si surriscaldano durante la ricarica?
Durante el proceso de carga, la pérdida de la conversión de magnetoelectricidad se convertirá en calor. Es un fenómeno normal.

Suggerimenti:
- Interrompere la ricarica del dispositivo quando è completamente carico, in modo da evitare il surriscaldamento costante dovuto a una ricarica continu a a lungo termine.
- Disattiva le app in background del telefono durante la ricarica.

— 13 —

JP 充電中に携帯電話とワイヤレス充電パッドが熱くなるのはなぜですか？
電磁誘導のエネルギーの一部は、充電中に加熱に変換され、電話と充電パッドを暖かく保ちます。これは正常と見なされます。

提案：
- 長時間の連続充電による過熱を防ぐため、完全に充電されたら充電を停止してください。
- 充電中は携帯電話のバックグラウンドアプリをオフにしてください。

CN 为什么无线感应类产品充电会存在发热现象？
在充电过程中会有一定的磁电转换的损耗，这部分损耗会转换为热量，使手机和充电板保持温热，属正常现象。

建议：
- 设备在充满电后请及时断开充电，避免长时间循环充电，导致产品和充电设备持续发热。
- 手机进行充电时请关闭手机后台软件运行。

AR لماذا يسخن الهاتف والشاحن اللاسلكي أثناء الشحن؟
أثناء الشحن، سيزداد استهلاك الطاقة وسيولد المنتج مزيدًا من الحرارة مما يؤدي إلى ارتفاع درجة حرارة المنتج نفسه والهاتف الذكي. هذا في نطاق التشغيل العادي للمنتج.

إقتراحات:
- افصل جهازك عن الطاقة بمجرد امتلاء البطارية. قد يتسبب الشحن الدائري لفترة طويلة في ارتفاع درجة الحرارة بشكل مستمر.
- قم بتنظيف تطبيقات الخلفية أثناء الشحن

— 14 —

Notes

DE: Hinweise | FR: Notes | ES: Notas | IT: Note | JP: ご注意
CN: 注意事项 | ملاحظات :AR

EN
- To acquire a better experience, we strongly recommend you to use UGREEN charging cable and charging adapter.
- Do not put such magnetic objects as metal, magnetic strip cards beside the center of wireless charger to avoid abnormal charging or product damage.
- Keep it dry, do not expose it to water or liquid.
- Do not place heavy objects on the product.
- Do not operate the product in the environments of high temperature, humidity or high magnetic fields.
- Do not strike, throw or vibrate the product. The improper behaviors will damage the interior circuit board.
- Do not clean the product with harsh chemicals or strong detergents.
- Keep out of reach of children.
- Dispose of the product according to the local regulation for preserving the ecological environment.
- If it is needed to be dismantled, please applying for UGREEN after-sale services or manufacturers designated by UGREEN to perform this operation.

DE
- Um eine bessere Erfahrung zu bekommen, empfehlen wir dringend Ihnen, das UGREEN-Ladeadapter und den Ladekabel zu verwenden.
- Stellen Sie keine magnetischen Gegenstände wie Metall-Magnetstreifenkarten neben die Mitte des kabellosen Ladegeräts, um ungewöhnliche Ladevorgänge oder Produktschäden zu vermeiden.
- Halten Sie es trocken und setzen Sie es weder Wasser noch Flüssigkeit aus.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder starken Magnetfeldern.

— 15 —

- Schlagen, werfen oder schütteln Sie das Produkt nicht. Das falsche Verhalten beschädigt die innere Leiterplatte.
- Reinigen Sie das Produkt nicht mit erodierenden Chemikalien oder starken Reinigungsmitteln.
- Bitte stellen Sie dieses Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften zum Schutz der ökologischen Umwelt.
- Wenn es zerlegt werden muss, wenden Sie sich bitte an den UGREEN-Kundendienst oder an die von UGREEN ermächtigten Hersteller, um diesen Vorgang durchzuführen.

FR
- Il est recommandé d'utiliser l'adaptateur secteur et le câble de charge UGREEN.
- Ne pas placer d'objets magnétiques tels que des cartes à bande magnétique en métal à côté du centre du chargeur sans fil pour éviter une charge anormale ou des dommages au produit.
- Veuillez le garder au sec, ne l'exposez pas à l'eau ou au liquide.
- Ne pas placer d'objets lourds sur le produit.
- Ne pas utiliser le produit dans des environnements à haute température, humidité ou champs magnétiques élevés.
- Ne pas frapper, jeter ou faire vibrer le produit. Les comportements inappropriés endommageront le circuit imprimé intérieur.
- Ne pas nettoyer le produit avec des produits chimiques agressifs ou des détergents puissants.
- Gardez hors de portée des enfants.
- Veuillez éliminer le produit conformément à la réglementation locale pour la préservation de l'environnement.
- S'il est nécessaire de le démonter, veuillez solliciter les services après-vente UGREEN ou les fabricants désignés par UGREEN pour réaliser cette opération.

— 16 —

ES
- Se recomienda utilizar el adaptador de corriente y el cable de carga de UGREEN.
- Mantenga este producto seco.
- No coloque los objetos metálicos cerca de la zona de carga de este producto.
- No coloque objetos pesados sobre este producto.
- No use este producto a temperaturas extremas ni en ambientes húmedos ni en áreas con fuertes campos magnéticos.
- No golpee, ni arroje este producto para evitar dañar la placa de circuito interior.
- No use limpiadores líquidos ni en aerosol para limpiar este producto.
- No modifique, repare ni desmonte este producto.
- Recicle o deseche este producto según las leyes locales.
- Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

IT
- Per acquisire una migliore esperienza, ti consigliamo vivamente di utilizzare il cavo di ricarica UGREEN e l'adattatore di ricarica.
- Non collocare oggetti magnetici come metallo, schede a banda magnetica accanto al centro del caricabatterie wireless per evitare caricamenti anomali o danni al prodotto.
- Tenerlo asciutto, non esporlo ad acqua o liquidi.
- Non collocare oggetti pesanti sul prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti con alta temperatura, umidità o campi magnetici elevati.
- Non colpire, lanciare o far vibrare il prodotto. I comportamenti impropri danneggeranno la scheda elettronica interna.
- Non pulire il prodotto con prodotti chimici o detergenti aggressivi.
- Tenerlo fuori dalla portata dei bambini.
- Smaltire il prodotto secondo le normative locali per la salvaguardia dell'ambiente ecologico.
- Se è necessario smontarlo, richiedere i servizi post-vendita di UGREEN o i produttori designati da UGREEN per eseguire questa operazione.

— 17 —

JP
- より良い使用体験を得るために、UGREEN出品する充電ケーブルと充電アダプターを使用することをお勧めします。
- 異常充電や製品の破損を防ぐため、ワイヤレス充電器の中央に金属や磁気ストライプカードなどの磁性体を置かないでください。
- 乾いた状態に保ち、水や液体にさらさないでください。
- 製品の上に重いものを置かないでください。
- 高温多湿、高磁場の環境で使用しないでください。
- 製品を叩いたり、投げたり、振動させたりしないでください。不適切な動作は、内部回路基板を損傷します。
- 強力な化学薬品や洗剤で洗浄しないでください。
- お子様の手の届かないところに保管してください。
- 環境保護のための地域の規制に従って製品を廃棄してください。
- 解体が必要な場合は、UGREENアフターサービスまたはUGREEN指定メーカーにご申請ください。

CN
- 为获得更好的产品体验，建议使用绿联品牌的电源适配器、数据线等配件。
- 请勿使用金属、磁性存储卡等具有磁性物品靠近无线充电感应区，以免充电异常或损坏产品。
- 本产品不具备防水性能，请保持其干燥。
- 请勿将重物压在本产品上以免产品损坏。
- 禁止在高温、潮湿、强磁场环境中使用本产品。
- 请勿敲打、扔掷或振动本产品。粗暴的方式会损坏产品内部电路板结构。
- 请勿使用烈性化学制品、清洁剂或强洗涤剂清洁本产品。
- 请将本品放置在儿童接触不到的地方。
- 为保护生态环境，请根据当地法律法规处理本产品，不可作为生活垃圾处理。
- 如需拆解本产品，请申请绿联售后服务或者授权制造商才能进行此操作。

— 18 —

AR
- يوصى باستخدام محولات الطاقة والكابلات المعتمدة من يوجرين للحصول على أداء أفضل للمنتج.
- لا تضع أجسامًا مغناطيسية، مثل الأجسام المعدنية وبطاقات التخزين المغناطيسية حول منطقة الشحن اللاسلكي مما قد يتسبب في تلف المنتج أو الشحن غير الطبيعي.
- يرجى ابقاء المنتج قيد التشغيل أو التخزين في بيئة جافة.
- لا تضع أشياء ثقيلة على المنتج.
- لا تقم بتشغيل المنتج في ظروف غير مواتية ، مثل درجة الحرارة الزائدة أو الرطوبة أو مجال مغناطيسي قوي.
- لا تصدم أو ترمي أو تقوم برج أو هزه المنتج. قد تتسبب تلك السلوكيات غير السليمة في تلف لوحة الدوائر الداخلية.
- لا تنظف المنتج بمواد كيميائية مركزة أو منظفات قوية.
- لغرض التفكيك ، يرجى الاتصال بخدمة ما بعد البيع من يوجرين فقط أو بمقدمي الخدمة الأخرين المعينين من قبل يوجرين.

Safety Instructions

DE: Sicherheitswarnung | FR: Instructions de Sécurité
ES: Atención | IT: Istruzioni di sicurezza | JP: 警告
CN: 安全警告 | تعليمات الأمان :AR

EN
- Do not use unapproved or incompatible power adapter and charging cable, it may cause fire, explosion or other hazards.
- Do not expose the product in any high-temperature environment or around such heating devices as vehicle, heater, microwave and oven.
- Do not drop, squeeze, puncture or short-circuit the product. Do not expose it to water or fire.
- Do not operate the product in thunderstorm weather in case of fault or electric shock.

DE
- Nicht zugelassene oder nicht kompatible Netzteil und Ladekabel werden verboten, zu verwenden. Dies kann zu Bränden, Explosionen oder anderen Gefahren führen.
- Setzen Sie das Produkt keiner Hochtemperaturumgebung oder in der Nähe von Heizgeräten wie Fahrzeug, Heizung, Mikrowelle und Backofen aus.
- Bitte nicht fallen, drücken, Sticken, kurzschließen dieses Produkt, oder legen Sie es nicht in Wasser oder Feuer, um Feuer und andere Gefahren zu vermeiden.

— 19 —

FR
- Ne pas utiliser d'adaptateur secteur et de câble de charge non approuvés ou incompatibles, cela pourrait provoquer un incendie, une explosion ou d'autres dangers.
- Ne pas exposer le produit dans un environnement à haute température ou à proximité d'appareils de chauffage, tels que véhicule, chauffage, micro-ondes et four.
- Ne pas laisser tomber, presser, perforer, court-circuiter ou jeter ce produit dans le feu ou l'eau.
- Ne pas utiliser ce produit dans les climats orageux.

ES
- Utilice cables y adaptadores originales o certificados.
- NO use este producto a temperaturas extremas.
- NO deje caer, apriete este producto ni lo arroje al fuego o al agua.
- NO use este producto durante una tormenta eléctrica.

IT
- Non utilizzare alimentatori e cavi di ricarica non approvati o incompatibili, potrebbero causare incendi, esplosioni o altri pericoli.
- Non esporre il prodotto in ambienti ad alta temperatura o intorno a dispositivi di riscaldamento come veicoli, riscaldatori, microonde e forni.
- Non far cadere, schiacciare, forare o cortocircuitare il prodotto. Non esporlo all'acqua o al fuoco.
- Non utilizzare il prodotto in caso di temporali in caso di guasto o scossa elettrica.

JP
- 未承認または互換性のない電源アダプタと充電ケーブルを使用しないでください。火災、爆発、またはその他の危険を引き起こす可能性があります。
- 高温環境や、車両、ヒーター、電子レンジ、オーブンなどの加熱装置の周囲に製品をさらさないでください。
- 製品を落としたり、絞ったり、穴を開けたり、ショートさせたりしないでください。水や火にさらさないでください。
- 故障や感電の場合、雷雨の際に製品を操作しないでください。

— 20 —

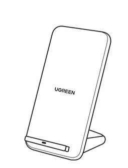
CN
- 使用未经认可或不兼容的电源适配器和数据线等配件，可能引发火灾、爆炸或其他危险。
- 请勿将本产品暴露在高温环境中或发热设备周围，如日照暴晒、取暖器、微波炉、烤箱等高温环境。
- 请勿跌落、挤压、穿刺、短路本产品，或投入水、火中以免引起火灾等危险。
- 请勿在雷雨天气使用本产品，以免导致产品故障或电击危险。

AR
- قد يؤدي استخدام محولات طاقة غير معتمدة أو غير متوافقة وكابلات USB إلى نشوب حريق أو انفجار أو مخاطر أخرى.
- لا تعرض المنتج لأشعة الشمس المباشرة أو تضعه بالقرب من المناطق التي قد تصبح ساخنة ، مثل المدفأة والفرن.
- لا تسقط أو تسحق أو تثقب المنتج أو تقصر الدائرة الخاصة به أو تعرضه للماء أو النار.
- لا تقم بتشغيل المنتج في مناطق رياح رعدية في حالة حدوث عطل أو صدمة كهربائية.

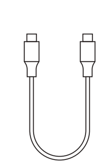
— 21 —

Package Contents

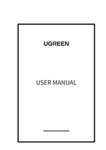
DE: Packungsinhalt | FR: Contenu de l'Emballage
ES: Contenido del paquete | IT: Package Contents
JP: パッケージの内容 | CN: 包装清单 | محتويات الحزمة :AR



1×Wireless Charger



1×Charging Cable



1×User Manual

— 22 —

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
1. (1)This device may not cause harmful interference.
   (2)This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
2. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
—Reorient or relocate the receiving antenna.
—Increase the separation between the equipment and receiver.
—Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
—Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment should be installed and operated with a minumum distance of 20 cm between the radiator and your body.

ISED Statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
1. This device may not cause interference.
2. This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment should be installed and operated with a minumum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables auxappareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1)l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter toutbrouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre lefonctionnement.

Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

CAN ICES-003(B)/NMB-003(B)

备注：
1. 材质：70G 书写纸
2. 印刷颜色：单色+1专
3. 成型工艺：风琴折
4. 成型尺寸：60x100mm
5. 展开尺寸：420x200mm
6. 尺寸公差：±1 mm
7. 印刷偏位：<=0.5 mm
8. 符合ROHS标准

■ K80　■ PANTONE 356C

SELECT			V						
Dim \ TOL.	A	B	C	EPS	EPE	EPP	BAG	CTN	LABEL
0~6	0.05	0.05	0.10						0.20
6~30	0.10	0.15	0.20	0.50	0.50	0.50	3.00		0.20
30~120	0.15	0.20	0.30	0.50	0.50	0.50	5.00	1.00	0.25
120~300	0.20	0.30	0.40	1.00	1.00	1.00	10.00	1.00	0.30
300~450	0.25	0.40	0.50	2.00	2.00	2.00	15.00	2.00	0.50
450~600	0.30	0.50	0.60	3.00	3.00	3.00	20.00	3.00	0.80
DRAFT TOLERANCE			± 0.20°		CRITICAL DIM. MARK				*

SCALE 1:1	UGREEN 绿联 深圳市绿联科技有限公司			
SHEET 1/1	物料名称: CD221 80576X 说明书			
UNIT mm	产品名称	料号	项目工程师	核准
	桌面立式无线充	0104.0203.BB.80576X.00	夏向梅	袁蓉辉